

## 2017-2018 CALENDARIO DE EVALUACIONES SUMATIVAS DE LA CIUDAD Y DEL ESTADO

FECHA	EXAMEN	QUIÉNES PUEDEN RENDIRLO	PROPÓSITO
<i>Dentro de los primeros 10 días a partir del ingreso</i>	<b>Examen de nivelación del Estado de Nueva York para Estudiantes que Aprenden Inglés (New York State Identification Test for English Language Learners, NYSITELL)</b>	Los estudiantes de kínder a 12.º grado que reúnan los requisitos para el NYSITELL deben rendir el examen en un plazo de 10 días a partir de la inscripción inicial.	Identificar a los estudiantes con derecho a programas bilingües y de Inglés como Segundo Idioma ( <i>English as a Second Language, ESL</i> ).
11 de octubre	<b>Examen PSAT/NMSQT (Preliminary Scholastic Aptitude Test/National Merit Scholarship Qualifying Test)</b>	Estudiantes de 10.º y 11.º grado	Examen PSAT para estudiantes de 10.º y 11.º grado
21 y 22 de octubre.	<b>Examen de admisión a las escuelas secundarias especializadas (Specialized High Schools Admissions Test, SHSAT)</b>	Estudiantes de 8.º grado	Evaluar si los solicitantes reúnen los requisitos para ingresar a las escuelas secundarias especializadas de la Ciudad de Nueva York.
29 de octubre	<b>Examen de admisión a las escuelas secundarias especializadas (Specialized High Schools Admissions Test, SHSAT)</b>	Todos los estudiantes de 9.º grado y los de 8.º grado con Programas de Educación Individualizados ( <i>Individualized Education Program, IEP</i> ) y planes 504	Evaluar si los solicitantes reúnen los requisitos para ingresar a las escuelas secundarias especializadas de la Ciudad de Nueva York.
4 de noviembre	<b>Examen de admisión a las escuelas secundarias especializadas (Specialized High Schools Admissions Test, SHSAT)</b>	SOLAMENTE estudiantes de 8.º y 9.º grado que tengan la documentación y los permisos requeridos. (Autorización para rendir el examen en una fecha alternativa y otros permisos especiales)	Evaluar si los solicitantes reúnen los requisitos para ingresar a las escuelas secundarias especializadas de la Ciudad de Nueva York.

\* De acuerdo con las pautas del Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED), aunque el período de administración del examen en papel es de tres días, los distritos pueden determinar en qué fechas se rendirá el examen. La Ciudad de Nueva York ha elegido estas dos fechas consecutivas para la administración principal del examen.

3-21 de enero	<b>Examen para Estudiantes con Aptitudes y Talentos Avanzados (G&amp;T)</b>	Estudiantes de prekínder a 2.º grado	Evaluar si los solicitantes reúnen los requisitos para ingresar a los programas G&T de la Ciudad y de los distritos.
22-25 de enero	<b>Exámenes Regents del Estado de Nueva York</b>	Estudiantes de 9.º a 12.º grado (que reúnan los requisitos)	Evaluar el rendimiento de los estudiantes en varias materias según lo requiere el Estado de Nueva York para la graduación.
12 de marzo-8 de junio	<b>Evaluación alternativa del Estado de Nueva York (NYSAA)</b>	Estudiantes de educación especial que cumplan con los requisitos	Determinar si los estudiantes con discapacidades cognitivas graves han demostrado individualmente dominio de las destrezas correspondientes a los estándares de aprendizaje del Estado de Nueva York.
21 de marzo	<b>Exámenes PSAT (Preliminary Scholastic Aptitude Test) y SAT (Scholastic Aptitude Test)</b>	Estudiantes de 10.º grado, PSAT, y estudiantes de 11.º grado, SAT	Examen PSAT para 10.º grado y SAT para 11.º grado.
9 de abril-18 de mayo <i>Fechas seleccionadas por cada escuela</i>	<b>Examen de rendimiento en Inglés como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (New York State English as a Second Language Achievement Test, NYSESLAT) (parte oral)</b>	Estudiantes de kínder a 12.º grado	Medir el progreso de los estudiantes en el dominio del inglés.
11 y 12 de abril* <b>En papel</b> 10-17 de abril <b>En computadora</b>	<b>Examen de Inglés (English Language Arts, ELA) del Estado de Nueva York</b>	Estudiantes de 3.º a 8.º grado	Evaluar el progreso de los estudiantes con respecto a los estándares del Estado de Nueva York para Inglés (ELA).
1 y 2 de mayo* <b>En papel</b> 1-8 de mayo <b>En computadora</b>	<b>Examen de Matemáticas del Estado de Nueva York</b>	Estudiantes de 3.º a 8.º grado	Evaluar el progreso de los estudiantes con respecto a los estándares del Estado de Nueva York para Matemáticas.
7-18 de mayo <i>Fechas seleccionadas por cada escuela</i>	<b>Examen de rendimiento en Inglés como Segundo Idioma del Estado de Nueva York (NYSESLAT). Lectura, redacción y comprensión oral</b>	Estudiantes de kínder a 12.º grado	Medir el progreso de los estudiantes en el dominio del idioma inglés.
14 de mayo	<b>Lectura en chino</b>	Estudiantes de 3.º a 12.º grado que reciben enseñanza bilingüe y de Idioma Dual en chino	Evaluar el progreso de los estudiantes en la lectura en chino.

\* De acuerdo con las pautas del Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED), aunque el período de administración del examen en papel es de tres días, los distritos pueden determinar en qué fechas se rendirá el examen. La Ciudad de Nueva York ha elegido estas dos fechas consecutivas para la administración principal del examen.

23 de mayo-1 de junio <i>Fechas seleccionadas por cada escuela</i>	<b>Examen de rendimiento en Ciencias del Estado de Nueva York</b>	4.º y 8.º grado	Evaluar los programas de Ciencias de nivel primario e intermedio y evaluar el progreso de los estudiantes respecto a los estándares del Estado de Nueva York para Ciencias.
4 de junio	<b>Parte escrita del examen del Estado de Nueva York en ciencias</b>	Estudiantes de 4.º y 8.º grado	Evaluar los programas de Ciencias de nivel primario e intermedio y evaluar el progreso de los estudiantes respecto a los estándares del Estado de Nueva York para Ciencias.
5 de junio	<b>Examen <i>Regents</i> del Estado de Nueva York: Geografía e Historia Universal</b>	Estudiantes de 10.º grado	Evaluar el rendimiento de los estudiantes en varias materias según lo requiere el Estado de Nueva York para la graduación.
9 de junio	<b>Evaluación alternativa del Estado de Nueva York (NYSAA)</b>	Estudiantes de educación especial que cumplan con los requisitos	Determinar si los estudiantes con discapacidades cognitivas graves han demostrado individualmente dominio de las destrezas correspondientes a los estándares de aprendizaje del Estado de Nueva York.
12-21 de junio	<b>Exámenes <i>Regents</i> del Estado de Nueva York</b>	Estudiantes de 9.º a 12.º grado y estudiantes de 8.º grado que reúnan los requisitos	Evaluar el rendimiento de los estudiantes en varias materias según lo requiere el Estado de Nueva York para la graduación.
18 de junio (9:15 a. m.)	<b>Examen de dominio del segundo idioma (<i>Second Language Proficiency, SLP</i>) de la Ciudad de Nueva York</b>	Estudiantes de 8.º grado	Evaluar si se cumplen los requisitos lingüísticos que corresponden al nivel A del estándar de aprendizaje para el dominio del segundo idioma (SLP).
18 de junio (1:15 p. m.)	<b>Examen de un idioma distinto al inglés (<i>Language Other Than English, LOTE</i>) de la Ciudad de Nueva York</b>	Estudiantes de 9.º a 12.º grado	Evaluar si se cumplen los requisitos lingüísticos que corresponden al nivel B del estándar de aprendizaje para un idioma distinto al inglés (LOTE).

**Se debe tener en cuenta lo siguiente:**

El Departamento de Educación consultó con varios grupos tanto del sector público como del privado para la programación de este calendario de exámenes. Se realizó un esfuerzo conjunto para evitar programar los exámenes estatales en los días de celebraciones religiosas. Cada uno de estos exámenes cuenta con fechas alternativas. Por lo tanto, ningún alumno debería perder la oportunidad de rendirlos, aun cuando la administración inicial del examen en determinada escuela se lleve a cabo durante un día de conmemoración religiosa.

\* De acuerdo con las pautas del Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED), aunque el período de administración del examen en papel es de tres días, los distritos pueden determinar en qué fechas se rendirá el examen. La Ciudad de Nueva York ha elegido estas dos fechas consecutivas para la administración principal del examen.